

ĐƠN ĐĂNG KÝ THAY ĐỔI THÔNG TIN TÀI KHOẢN ACCOUNT MAINTENANCE FORM

Ngày Date:

A. THÔNG TIN KHÁCH HÀNG CUSTOMER INFORMATION

Tên Khách hàng
Customer Name

Số CIF CIF No.

Mã số Connect Biz
Connect Biz ID

B. YÊU CẦU REQUEST

Tài khoản của Công ty mẹ/ Công ty thành viên Company's Own/ Subsidiary Account

Bổ sung Add Hủy bỏ Remove

Tài khoản 1 Account Number 1	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Truy vấn Inquiry	<input type="checkbox"/> Giao dịch Transaction
Tài khoản 2 Account Number 2	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Truy vấn Inquiry	<input type="checkbox"/> Giao dịch Transaction
Tài khoản 3 Account Number 3	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Truy vấn Inquiry	<input type="checkbox"/> Giao dịch Transaction

* Lưu ý Note:

Để đăng ký tài khoản liên kết, vui lòng cung cấp các chứng từ sau liên quan đến Công ty Thành viên^[1]
To register business account linkage, it is required to submit following documents:

- Quyết định/ Nghị quyết của công ty thành viên về tài khoản liên kết.
Resolution of subsidiary company about such linkage.
- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp của công ty thành viên hoặc các giấy tờ có giá trị tương đương do cơ quan nhà nước có thẩm quyền cấp hoặc xác nhận thể hiện mối quan hệ giữa công ty mẹ và công ty thành viên.
BRC of subsidiary or equivalent documents issued or certified by competent authority showing relationship with its parent.
- Văn bản ủy quyền của chủ tài khoản và kế toán của công ty thành viên cho công ty mẹ để điều hành tài khoản theo phương thức ngân hàng điện tử.
Authorization Letters of the accountholder and accountant of subsidiary company to parent company for operating its accounts in order to make sure that there are two signatory groups in account operation.

C. XÁC NHẬN CỦA CÔNG TY COMPANY'S CONFIRMATION

Chúng tôi cam kết rằng tất cả những thông tin cung cấp và tài liệu cung cấp cho Ngân hàng là đúng và chính xác. Chúng tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật, với bên thứ ba và đảm bảo HLBVN vô can khỏi bất kỳ trách nhiệm nào trong bất kỳ tranh chấp nào phát sinh hoặc liên quan đến tính xác thực của các thông tin này.

We hereby certify that all information and documents provided to the Bank is true and correct. We shall take all responsibility before the law and any third party and hold HLBVN harmless from any liability in any dispute arising out of or relating to the authenticity of such information.

Đơn này có hiệu lực kể từ ngày được Ngân hàng phê duyệt và thay thế cho tất cả những thông báo hoặc thông tin đã đăng ký trước đây về nội dung này.

This application shall become effective as from the date on which the Bank approves thereof and supersede all prior registered notice or information thereof.

[1] Công ty Thành viên của Khách Hàng được quy định trong Điều Khoản và Điều Kiện của Connect Biz.
Subsidiary of the Customer is defined in Connect Biz Terms and Conditions.

Chữ ký có thẩm quyền và con dấu của Công ty
Authorized Signature(s) with Company's stamp

(Ký, ghi rõ họ tên Sign and full name)

Chức vụ Position:

B. PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG (thuộc chi nhánh) FOR BANK USE ONLY (to be filled by Branch)			
Chi nhánh / Phòng giao dịch Branch / Transaction Office	Giao dịch viên Attended by	Kiểm soát viên Authorized by	Phê duyệt Approved by
Mã số Chi nhánh / Phòng giao dịch Branch / Transaction Office code			
	Ngày Date	Ngày Date	Ngày Date